KERN & Sohn GmbH
Ziegelei 1
D-72336 Balingen
email: info@kern-sohn.com
Phone: +49-[0]7433- 9933-0
Fax: +49-[0]7433-9933-149
Internet: www.kern-sohn.com

Operating instructions
Bench scales

KERN GAB-N

Version 1.5
10/2013
GB

GAB-N-BA-e-1315

GB

KERN GAB-N

Version 1.5 10/2013

Operating Instructions Bench Scales

English

Table of Contents

1 Technical Data 4

2 Basic Information (General) 6

2.1 Proper use 6
2.2 Improper Use 6
2.3 Warranty 7
2.4 Monitoring of Test Resources 7

3 Basic Safety Precautions 7

3.1 Pay attention to the instructions in the Operation Manual 7
3.2 Personnel training 7

4 Transportation & Storage 8

4.1 Testing upon acceptance 8
4.2 Packaging / return transport 8

5 Unpacking, Setup and Commissioning 8

5.1 Installation Site, Location of Use 8
5.2 Unpacking/installation 10
5.2.1 Scope of delivery / serial accessories 11
5.3 Mains connection 11
5.4 Rechargeable battery operation (option) 12
5.5 Connection of peripheral devices 12
5.6 Initial Commissioning 12

6 Appliance overview 13

7 Overview of displays 14

8 Keyboard overview 15

9 Adjustment 16

9.1 Verified models 17
9.2 Non-verifiable models: 18
9.3 Verification 19
9.4 Linearization (non-verified models only) 21

10 Operation 23

10.1 Weighing 23
10.2 Weighing with tare 23
10.3 Percent weighing 24
10.4 Parts counting 25
10.5 Weighing with tolerance range 26
10.5.1 Traffic light function 26
10.6 Manual totalizing 28
10.7 Automatic adding-up 30

11 The menu 32

11.1 Navigation in the menu: 32
11.1.1 Non verifiable models 32
11.1.2 Verifiable models 32
11.2 Overview: 33
11.2.1 Non verifiable models 33
11.2.2 Verifiable models 35

12 Data output 36

12.1 RS232 interface 36
12.1.1 Technical data 36
12.1.2 Pin allocation of balance output bushing: 36
12.1.3 Explanation of the data transfer 37
12.2 Remote control instructions 37

13 Service, maintenance, disposal 38

13.1 Cleaning 38
13.2 Service, maintenance 38
13.3 Disposal 38
13.4 Error messages 39

14 Instant help 40

15 Declaration of -Conformity 41

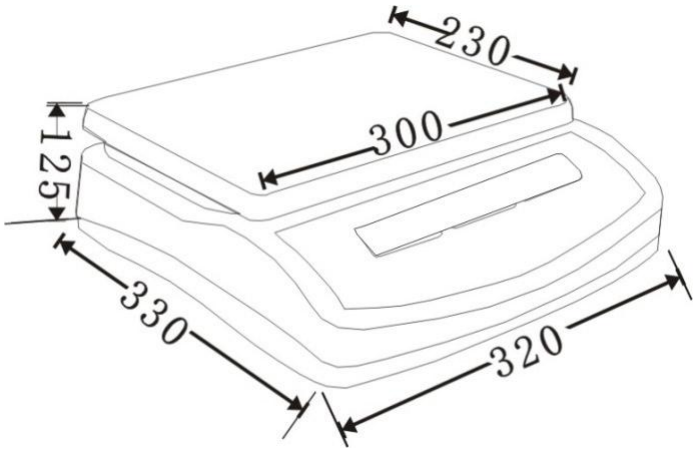
English

1 Technical Data

KERN	GAB 6K1DNM	GAB 15K2DNM	GAB 30K5DNM
Readability (d)	1 g /2 g	2 g /5 g	5 g /10 g
Weighing range (max)	3 kg /6 kg	6 kg /15 kg	15 kg /30 kg
Reproducibility	1 g /2 g	2 g /5 g	5 g /10 g
Linearity	± 1 g / 2 g	± 4 g / 10 g	± 5 g / 10 g
Stabilization time	2 s	2 s	2 s
Verification value (e)	1 g /2 g	2 g /5 g	5 g /10 g
Verification class	III	III	III
Minimum weight (min)	20 g	40 g	100 g
Weighing Units	kg	kg	kg
Recommended adjusting weight (not supplied)	6 kg (M1)	15 kg (F2)	30 kg (M1)
Warm-up time	10 min.	10 min.	10 min.
Minimum unit weight at piece count	0.2 g	0.5 g	1 g
Admissible ambient conditions	-10° C to +40° C		
Humidity of air	max. 80 % relative (not condensing)		
Weighing surface (mm)	294 x 225		
Dimensions of the housing (B x D x H) (mm)	320 x 330 x 125		
Electric Supply	Supply voltage: 220V-240V AC 50 Hz Mains adapter: 12 V, 500 mA		
Rechargeable battery, not included	Working life approx. 40 h (with background light) Working life approx. 90 h (without background light) Loading time approx. 12 hrs.		
Net weight (kg)	4.4 kg		
interface	RS 232C		

KERN	GAB 6K0.05N	GAB 12K0.1N	GAB 30K0.2N
Readability (d)	0.05 g	0.1 g	0.2 g
Weighing range (max)	6 kg	12 kg	30 kg
Reproducibility	0.05 g	0.1 g	0.2 g
Linearity	± 0.15 g	± 0.3 g	± 0.6 g
Stabilization time	2 s	2 s	2 s
Weighing Units	kg, g	kg, g	kg, g
Recommended adjusting weight (not supplied)	6 kg (F2)	12 kg (F2)	20 kg (F1) 10 kg (F1)
Warm-up time	2 h	2 h	2 h
Minimum unit weight at piece count	0.05 g	0.1 g	0.2 g
Admissible ambient conditions	0° C to 40° C		
Humidity of air	max. 80 % relative (not condensing)		
Weighing surface (mm)	294 x 225		
Dimensions of the housing (B x D x H) (mm)	320 x 330 x 125		
Electric Supply	Supply voltage: 220V-240V AC 50 Hz Mains adapter: 12 V, 500 mA		
Rechargeable battery, not included	Working life approx. 40 h (with background light) Working life approx. 90 h (without background light) Loading time approx. 12 hrs.		
Net weight (kg)	3.06 kg		
interface	RS 232C		

Dimensions:



English

2 Basic Information (General)

2.1 Proper use

The balance you purchased is intended to determine the weighing value of material to be weighed. It is intended to be used as a “non-automatic“ balance, i.e. the material to be weighed is manually and carefully placed in the centre of the weighing plate. As soon as a stable weighing value is reached the weighing value can be read.

2.2 Improper Use

Do not use balance for dynamic weighing. In the event that small quantities are removed or added to the material to be weighed, incorrect weighing results can be displayed due to the “stability compensation“ in the balance.
(Example: Slowly draining fluids from a container on the balance.)
Do not leave permanent load on the weighing plate. This may damage the measuring system.
Impacts and overloading exceeding the stated maximum load (max) of the balance, minus a possibly existing tare load, must be strictly avoided. Balance may be damage by this.
Never operate balance in explosive environment. The serial version is not explosion protected.
The structure of the balance may not be modified. This may lead to incorrect weighing results, safety-related faults and destruction of the balance.
The balance may only be used according to the described conditions. Other areas of use must be released by KERN in writing.

2.3 Warranty

Warranty claims shall be voided in case

- Our conditions in the operation manual are ignored
- The appliance is used outside the described uses
- The appliance is modified or opened
- Mechanical damage or damage by media, liquids, natural wear and tear
- The appliance is improperly set up or incorrectly electrically connected
- The measuring system is overloaded

2.4 Monitoring of Test Resources

In the framework of quality assurance the measuring-related properties of the balance and, if applicable, the testing weight, must be checked regularly. The responsible user must define a suitable interval as well as type and scope of this test. Information is available on KERN's home page (www.kern-sohn.com with regard to the monitoring of balance test substances and the test weights required for this. In KERN's accredited DKD calibration laboratory test weights and balances may be calibrated (return to the national standard) fast and at moderate cost.

3 Basic Safety Precautions

3.1 Pay attention to the instructions in the Operation Manual

Carefully read this operation manual before setup and commissioning, even if you are already familiar with KERN balances.

Versions in other languages are non-binding translations. The only binding version is the original document in German.

3.2 Personnel training

The appliance may only be operated and maintained by trained personnel.

4 Transportation & Storage

4.1 Testing upon acceptance

When receiving the appliance, please check packaging immediately, and the appliance itself when unpacking for possible visible damage.

4.2 Packaging / return transport

- ⇨ Keep all parts of the original packaging for a possibly required return.
- ⇨ Only use original packaging for returning.
- ⇨ Prior to dispatch disconnect all cables and remove loose/mobile parts.
- ⇨ Reattach transport securing devices. (see chapter 5.2)
- ⇨ Secure all parts such as the glass wind screen, the weighing platform, power unit etc. against shifting and damage.

5 Unpacking, Setup and Commissioning

5.1 Installation Site, Location of Use

The balances are designed in a way that reliable weighing results are achieved in common conditions of use.
You will work accurately and fast, if you select the right location for your balance.

Therefore, observe the following for the installation site:

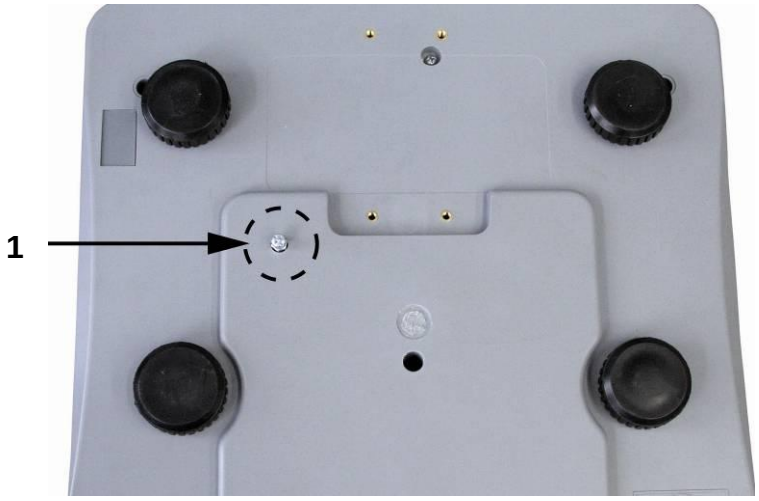
- Place scales on a stable, even surface
- Avoid extreme heat as well as temperature fluctuation caused by installing next to a radiator or in the direct sunlight;
- Protect the balance against direct draughts due to open windows and doors;
- Avoid jarring during weighing;
- Protect the balance against high humidity, vapors and dust;
- Do not expose the device to extreme dampness for longer periods of time. Non-permitted condensation (condensation of air humidity on the appliance) may occur if a cold appliance is taken to a considerably warmer environment. In this case, acclimatize the disconnected appliance for ca. 2 hours at room temperature.
- Avoid static charge of goods to be weighed or weighing container.

Major display deviations (incorrect weighing results) may be experienced should electromagnetic fields (e.g. due to mobile phones or radio equipment), static electricity accumulations or instable power supply occur. Change location or remove source of interference.

5.2 Unpacking/installation

Carefully remove the balance from the packaging, remove plastic cover and setup balance at the intended workstation.

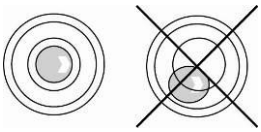
Ensure that transport guard has been removed (only existing in 6 kg models)



To loosen the transport guard screw out transport screw [**1**] anticlockwise.

For transportation screw down the transport screw till to the stop in clockwise direction.

⇨ **Levelling**



Level balance with foot screws until the air bubble of the water balance is in the prescribed circle.

5.2.1 Scope of delivery / serial accessories

- Balance
- Mains power supply
- Operating instructions

5.3 Mains connection

Power is supplied via the external mains adapter. The stated voltage value must be the same as the local voltage.
Only use original KERN mains adapters. Using other makes requires consent by KERN.

5.4 Rechargeable battery operation (option)

The internal battery is charged with the supplied mains cable.
Before the first use, the rechargeable battery should be charged by connecting it to the mains power cable for at least 15 hours. The operating time of the battery is about. 70h. Charging time until complete recharging ca. 12h.
To save battery life, the background light can be switched off in the menu (See chap.. 11 menu).

An arrow [▲] appearing on the weight display below the battery icon indicates that the capacity of the rechargeable battery is low. The balance will be ready to operate for about another 10 hrs., then it will switch off automatically. Connect the power cable as soon as possible to load the rechargeable battery.

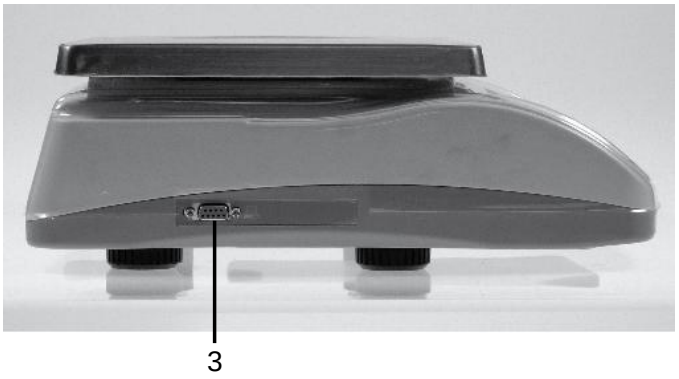
5.5 Connection of peripheral devices

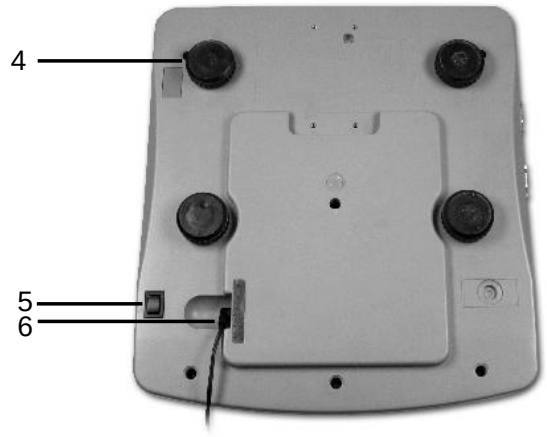
Before connecting or disconnecting of additional devices (printer, PC) to the data interface, always disconnect the balance from the power supply.
With your balance, only use accessories and peripheral devices by KERN, as they are ideally tuned to your balance.

5.6 Initial Commissioning

In order to obtain exact results with the electronic balances, your balance must have reached the operating temperature (see warming up time chap. 1).
During this warming up time the balance must be connected to the power supply (mains, accumulator or battery).
The accuracy of the balance depends on the local acceleration of gravity.
Strictly observe hints in chapter Adjustment.

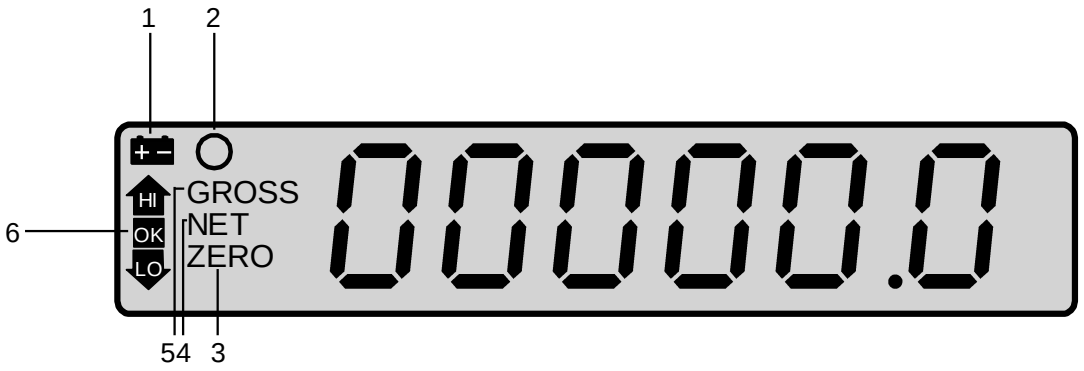
6 Appliance overview





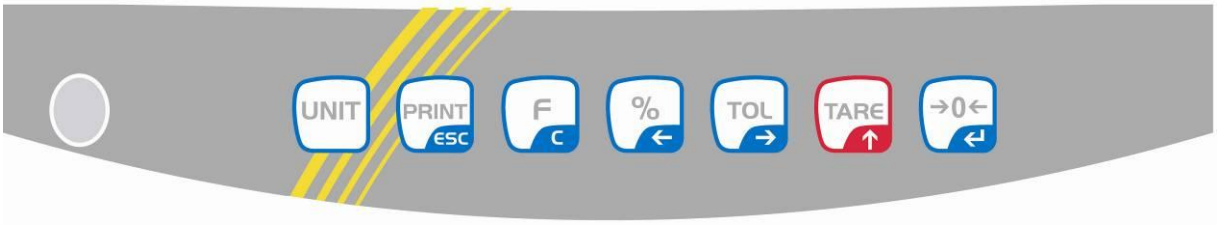
1. Weighing plate / rechargeable battery compartment (under weighing plate)
2. Bubble level
3. RS 232 interface
4. Footscrews
5. ON/OFF switch
6. Mains adapter connection

7 Overview of displays



Display		Designation	Description
1		The battery capacity display	Appears when the capacity of the battery is getting low
2		Stability display	Scales are in a steady state
3	**ZERO**	Zeroing display	Should the balance not display exactly zero despite empty scale pan, press the →0← button. The balance will be set to zero after a short standby time.
4	**NET**	Net weight display	Displays the net weight
5	**GROSS**	Gross weight display	Showing gross weight
6	HI OK LO	Tolerance check Checkweighing	Load above (HI), below (LO) or within (OK) tolerance range
		Power supply connected	Icon is glowing for power supply via power pack

8 Keyboard overview



Button	Designation	Function		
UNIT	UNIT-key	Weighing units switch-over		
PRINT ESC	**PRINT** button	PRINT	▪	Data transfer via interface
			▪	Save value to memory if memory function “automatic“, is disabled
		ESC	▪	Return to weighing mode
F C	Function key	F	▪	Changes between weighing mode and quantity counting mode
		C	▪	Delete displayed value
% ←	Percentage key	%	▪	Weight value displayed in %
		←	▪	Move to the left by one decimal point
TOL →	Tolerance key Check-weighing	TOL	▪	Enter upper, lower or both limits
		→	▪	Move to the right by one decimal point
TARE ↑	Tare key	TARE	▪	Tare balance
		↑	▪	Increase displayed value
→0← ↵	Zeroing key	0	▪	Reset scales to zero
		↵	▪	Confirm entered value or select function

English

9 Adjustment

As the acceleration value due to gravity is not the same at every location on earth, each balance must be coordinated - in compliance with the underlying physical weighing principle - to the existing acceleration due to gravity at its place of location (only if the balance has not already been adjusted to the location in the factory). This adjustment process must be carried out for the first commissioning, after each change of location as well as in case of fluctuating environment temperature. To receive accurate measuring values it is also recommended to adjust the balance periodically in weighing operation.

- For verified balances the adjustment is locked. In order to access the menu you will have to short-circuit the two contacts of the circuit board with a jumper (See chap. 9.3).
  Attention:
  After destruction of the seal the balance must be re-verified by an authorised agency and a new verification wire/seal mark fitted before it can be reused for applications subject to verification.
  Observe the verification notes (see chapter 9.3).
- The weight to be used depends on the capacity of the balance. Carry out adjustment as near as possible to the balance's maximum weight. Info about test weights can be found on the Internet at: http://www.kern-sohn.com
- Observe stable environmental conditions.
  Stabilisation requires a certain warm-up time.

9.1 Verified models

⇨ Switch on device via ON-OFF and press the adjustment switch at the same time.

⇨ After that, during the balance's selftest, press TARE and % at the same time. „UnLoAd“ appears.

⇨ Acknowledge by →0←. Ensure that there are no objects on the weighing plate.

⇨ The currently set adjustment weight will be displayed.

⇨ To change by using the navigation buttons (see operating instructions chap. 8) select the desired setting, the active digit is flashing.

⇨ Acknowledge by →0←. „LoAd“ is displayed.

⇨ Carefully place adjusting weight in the centre of the weighing plate. Wait for stability display, then press →0←. „PASS“ appears

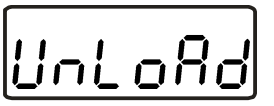
⇩

⇨ After the adjustment the balance will carry out a self-test. Remove adjusting weight **during** selftest, the appliance will return into weighing mode automatically.
An adjusting error or incorrect adjusting weight will be indicated by the error message; repeat adjustment procedure.

English

9.2 Non-verifiable models:

⇨ Switch on balance Whilst balance is carrying out self-test (counts down from 99… to 00…) TARE and % press at the same time.
"UnLoad" will be displayed, followed by flashing numeric value.



⇩

(Example)

⇨ Change by pressing the navigation keys (See manual chap. 8); select desired setting; currently enabled digit will be flashing.

(Example)

⇨ Confirm value by →0←, "Load" will be displayed.

⇨ Place adjustment weight, stability display ○ appears

⇨ After the adjustment the balance will carry out a self-test. Remove adjusting weight **during** self test, balance will return into weighing mode automatically. In case of an adjustment error or incorrect adjusting weight the display will show an error message, repeat adjustment process.

English

9.3 Verification

General introduction:

According to EU directive 90/384/EEC balances must be verified if they are used as follows (legally controlled area):

a) For commercial transactions if the price of goods is determined by weighing.
b) For the production of medicines in pharmacies as well as for analyses in the medical and pharmaceutical laboratory.
c) For official purposes.
d) For manufacturing final packages.

In cases of doubt, please contact your local trade in standard.

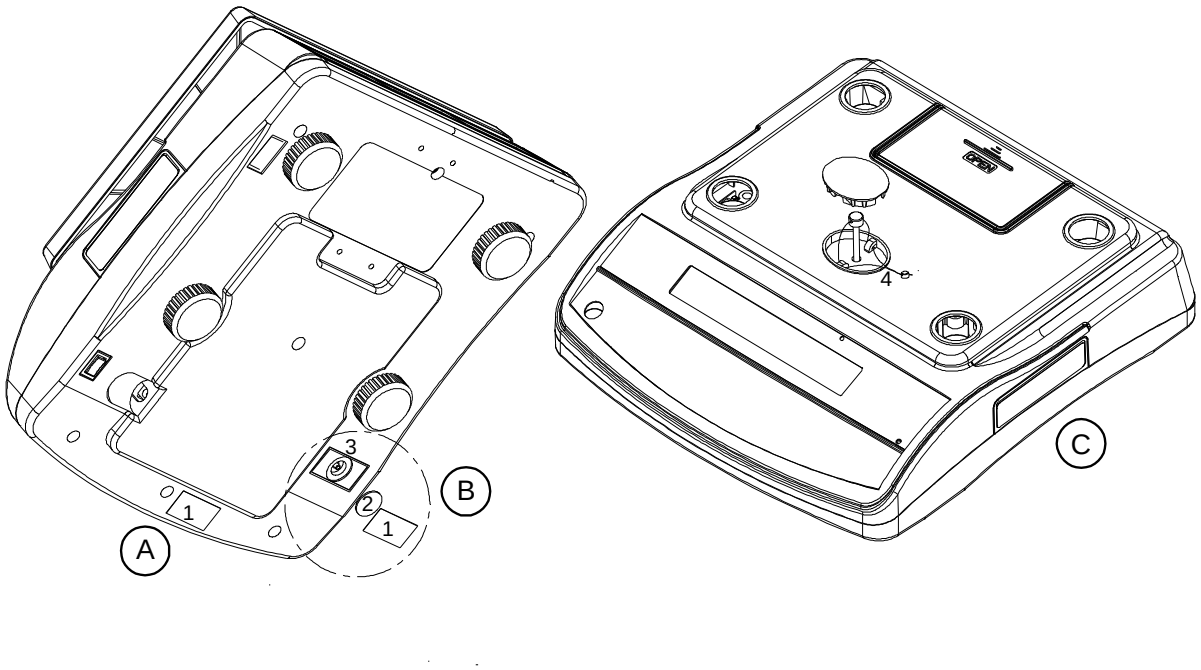
Verification notes:

An EU Qualification Approval is in existence for verified weighing systems. If a balance is used where obligation to verify exists as described above, it must verified and re-verified in regular intervals.
Reverification is carried out according to relevant national statutory regulations. The validity for verification of balances in Germany is e.g. 2 years.
The legal regulation of the country where the balance is used must be observed!

- Verification of the weighing system is invalid without the "seal".

Notes on verified balances

Possible seals: B urgent, and A or C



1. Seal of approval
2. Cover
3. Verification switch
4. Verification wire

9.4 Linearization (non-verified models only)

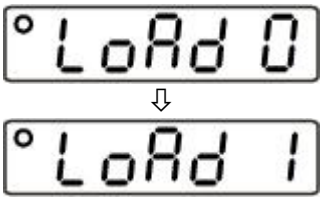
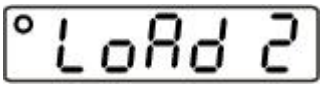
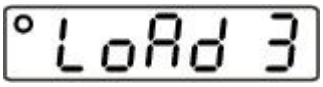
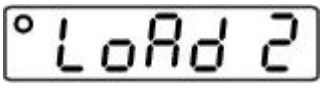
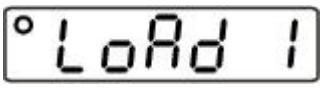
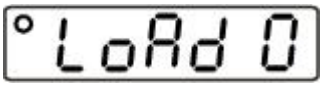
Linearity shows the greatest deviation of a weight display on the scale to the value of the respective test weight according to plus and minus over the entire weighing range.
If linearity deviation is discovered during a testing instrument control, you can improve this by means of linearization.

- Carrying out linearization is restricted to specialist staff possessing well acquainted with the workings of weighing scales.
- The test weights to be used must be adapted to the weighing scale's specifications; see chapter 2.4 "Testing instruments control".
- Observe stable environmental conditions. Stabilisation requires a certain warm-up time.
- After successful linearization you will have to carry out calibration; see chapter 2.4 "Testing instruments control"

Tab. 1: Adjustment points

Adjustment weight	GAB 6K0.05N	GAB 12K0.1N	GAB 30K0.2N
1.	0 kg	0 kg	0 kg
2.	2 kg	4 kg	10 kg
3.	4 kg	8 kg	20 kg
4.	6 kg	12 kg	30 kg

English

Operation	Display
How to carry out linearization: ⇨ Switch on the balance and during the selftest press the % and the TOL button at the same time. „LoAd 0“ followed by LoAd 1“ will be displayed.	
⇨ Place the second adjustment weight. ⇨ After the apparition of the stability display, „LoAd 2“ will be displayed	
⇨ Put on the third adjustment weight ⇨ After the apparition of the stability display, „LoAd 3“ will be displayed	
⇨ Put on the forth adjustment weight (max load) ⇨ After the apparition of the stability display, „LoAd 2“ will be displayed	
⇨ Third adjustment weight ⇨ After the apparition of the stability display, „LoAd 1“ will be displayed	
⇨ Second adjustment weight ⇨ After the apparition of the stability display, „LoAd 0“ will be displayed	
⇨ First adjustment weight (weighing plate empty) ⇨ After successful linearization the balance automatically returns to weighing mode.	

In case of an adjustment error or incorrect adjusting weight the display will show an error message; repeat linearization process.

10 Operation

10.1 Weighing

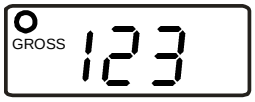
⇨ Turn on the scales by pressing the ON/OFF button underneath the scales on the right.
The balance will carry out a self-test. The balance is ready for weighing when the weight display „0.0“ appears.

▪ When required, the scales can be reset to zero at any time using →0←.

Printout example:

N 0.500 kg

10.2 Weighing with tare



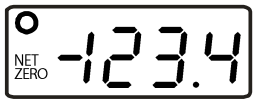
(Example)

⇨ Deposit weighing receptacles

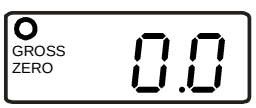
⇨ After successful stop check press the TARE button.

The zero display and the symbol **NET** will appear.
The weight of the container is now internally saved.

⇨ When the weighing container is removed, its weight will be shown as a negative value.



⇨ The taring process can be repeated any number of times, e.g. when adding several components for a mixture (adding). The limit is reached when the whole weighing range is exhausted.



⇨ To delete the tare value, remove load from weighing plate and press TARE.

English

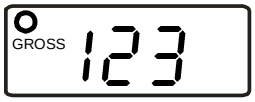
Printout example:
Net weight:

N 0.500 kg

10.3 Percent weighing

Percent weighing allows to display weight in percent, in relation to a reference weight.

⇨ Unload scales and set to zero



(Example)

⇩

⇨ Put a reference weight on the weighing plate, which corresponds to 100%

⇨ Press 

100.00 % will appear on the display

⇨ Remove the reference weight
The display will return to **0.00 %**

⇨ Place a sample
The display will show the percentage value of the sample in relation to the reference value.

⇨ To return to gram / kilo mode, press 

Printout example:
Percent:

G. 199.99%

10.4 Parts counting

Before the balance can count parts, it must know the average part weight (i.e. reference). Proceed by putting on a certain number of the parts to be counted. The balance determines the total weight and divides it by the number of parts (the so-called reference quantity). Counting is then carried out on the basis of the calculated average piece weight.

i	**The higher the reference quantity the higher the counting exactness.**

(example)

⇨ Place the reference quantity

⇨ Press F C, the scales will change to quantity counting mode Reference quantity of 10, **P 10** will appear.

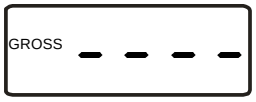
⇨ Reference quantities of 10, 20, 50, 100 and 200 can be set by pressing TARE.

(example)

⇨ Confirm by pressing →0←

You will briefly see a line on the screen before the scales show the respective quantity

⇩



⇩

⇨ To change between reference weight, total weight and quantity, press the % key.

⇨ To return to weighing mode, press the F C key.

English

Printout example:
Parts counting:

G.	0.500 kg	Reference weight
50 g/pcs		Average parts weight
10 pcs		Number of parts

10.5 Weighing with tolerance range

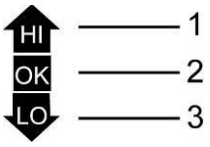
You can set an upper or lower limit when weighing with tolerance range and thus ensure that the weighed load remains exactly within the set limits.
Exceeding or dropping below the tolerance range is indicated by an audio sound or optical signal.

Audio signal:
The audio sound depends on the setting in menu block “BEEP“ (See chap. 11 menu).

Options:

- 0 No audio sound during tolerance weighing
- 1 An acoustic signal sounds when load is within tolerance limits
- 2 An acoustic signal sounds when load is beyond tolerance limits

Optical signal:
The arrow symbols indicate whether load is within the two set limits.
The icons provide the following information:



1. Goods to be weighed above tolerance limit
2. Goods to be weighed within tolerance range
3. Goods to be weighed below tolerance limit

10.5.1 Traffic light function

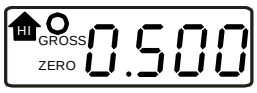
When using a traffic light, the following can be displayed:

red lamp	Goods to be weighed above tolerance limit
yellow lamp	Goods to be weighed below tolerance limit
green lamp	Goods to be weighed within tolerance range

Settings:

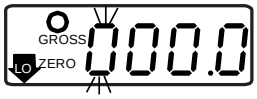
⇨ Unload scales and set to zero

⇨ Press TOL
The left digit will be flashing and icon **HI** will be displayed



(Example)

⇨ Enter upper limit by pressing TOL and TARE .



⇩

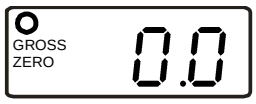
⇨ Confirm upper limit by pressing →0←.
The weighing scales will change to the prompt for entering the lower limit.

(Example)

⇨ Enter lower limit by pressing TOL and TARE .

⇨ Confirm lower limit by pressing →0←.

⇩



The scales will change to zero display.

i	▪ To reset the enter value to zero, press F C.

Weighing with tolerance range

⇨ Tare when using a weighing container
⇨ Put on goods to be weighed, tolerance control is started

i	▪ The tolerance control is not active when the weight is under 20d. ▪ To finish tolerance weighing, set both limit to zero by pressing F C.

English

10.6 Manual totalizing

This function is used to add the individual weighing values to the summation memory and, if a printer is connected to provide a printout when the stability display appear and the PRINT key pressed.
(For details how to set this function see chap. 11 menu “ACC on”)

(Example)

⇨ Place load A
Wait until stability display ○ appears

⇨ Press PRINT
ACC 1 followed by the weighing value will appear and the weighing value will be saved to the summation memory and possibly printed.

⇩

(Example)

⇨ Remove load A
Further loads can only be added after the display has returned to zero.

(Example)

⇨ Place load B
Wait until stability display appears ○

⇨ Press PRINT again
ACC 2, followed by the total weight will be displayed and the weighing value added to the summation memory and possibly printed.

⇩

(Example)

⇩

⇨ Remove load B
Further loads can only be added after the display has returned to zero.

⇨ Add more weighed goods as described before.
Please note that the balance must be unloaded between the individual weighing procedures.

⇨ You can repeat this process until the capacity of the scales is exhausted.

Display of the saved weighing data:

⇨ With the weighing platform unloaded, press PRINT ESC and the number of weighing processes, followed by the total weight will be displayed for 2 sec and afterwards printed.

Delete weighing data:

⇨ With the weighing platform unloaded, press PRINT ESC followed by F C.
The data in the summation memory are deleted.

Printout example:

1st weighing:

No. 1
G 0.200 kg
C 0.200 kg

2. Weighing

No. 2
G 0.050 kg
C 0.250 kg

3. Weighing

No. 3
G 2.000 kg
C 2.250 kg

****
Number of weighings / total :
No. 3
C 2.250 kg
****

10.7 Automatic adding-up

This function is used to automatically add individual weighing values to the summation memory and to receive a printout from a possibly connected optional printer.
For details on how to set this function see chap. 11 menu: „ACC on“)

⇨ Place load A
After stabilisation control has taken place, you will hear an audio sound.
The weighing value will be saved to the summation memory.

⇨ Remove load A
ACC 1, followed by the weighing value will be displayed and possibly printed.

⇩

(Example)

⇩

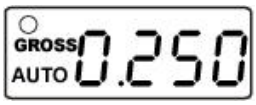
Afterwards the weighing scales change to zero display.

⇨ Place goods to be weighed B.
After the standstill control sounds a signal tone.
The weighing value is added into the total adding memory.

⇨ Remove load B

⇨ ACC 2, followed by the total weight will be displayed and possibly printed.

⇩



(Example)

⇩

Afterwards the weighing scales change to zero display.

⇨ Add more weighed goods as described before.
Please note that the balance must be unloaded between the individual weighing procedures.

⇨ You can repeat this process until the capacity of the scales is exhausted.

Display of the saved weighing data:

With the weighing platform unloaded, press PRINT/ESC and the number of weighing processes, followed by the total weight will be displayed for 2 sec and afterwards printed.

Delete weighing data:

⇨ With the weighing platform unloaded, press PRINT/ESC followed by F/C.
The data in the summation memory are deleted.

Printout example:

1. Weighing :

No. 1
G 0.200 kg
C 0.200 kg

2. Weighing

No. 2
G 0.050 kg
C 0.250 kg

3. Weighing

No. 3
G 2.000 kg
C 2.250 kg

****
Number of weighings / total :
No. 3
C 2.250 kg
****

ℹ	**The two following items limit the totalizing process:** 1. totalize max. 99 times 2. number of digits displayed

English

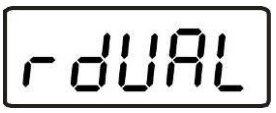
11 The menu

11.1 Navigation in the menu:

11.1.1 Non verifiable models

Call up menu 	In weighing mode press F and PRINT at the same time The first menu item InC 5 will be displayed
Select menu block	⇨ With help of TOL, the individual menu items can be selected one after the other.
Change settings	⇨ Switch into the available settings using TARE.
Acknowledge setting / exit the menu	⇨ Either save by pressing →0← or cancel by pressing PRINT.
Return to weighing mode	⇨ Press F to exit menu.

11.1.2 Verifiable models

Call up menu 	⇨ Switch on balance While the balance carries out a self test, press F and PRINT at the same time. The first menu item r dUAL is displayed
Select menu block	⇨ With help of TOL, the individual menu items can be selected one after the other.
Change settings	⇨ Use the verification switch and the TARE button to switch over into the available settings.
Acknowledge setting / exit the menu	⇨ Either save by pressing →0← or cancel by pressing PRINT.
Return to weighing mode	⇨ Press F to exit menu.

English

11.2 Overview:

11.2.1 Non verifiable models

Menu block Main menu	**Menu item Submenu**	**Available settings / explanation**
InC 5*	InC5…	not documented
	InC 10…	
	InC 20…	
	InC 50.	
EL Au….off* **Background light**	EL on	Background lighting on
	EL Au	Background light automatic off
	EL off	Background lighting off
Au off* **Add-up mode**	Au oFF	Manual add-up mode: Totalizing and editing to printer/PC by pressing PRINT ESC
	Au on	Automatic add-up mode: Automatic add-up and editing to printer/PC
	P Cont	Continuous data output
b 4800* **Baud rate**	Setting options for baud rate: 600/1200/2400/4800/9600	
tP* **Printout**	tP	Output of weighing value
	LP50	KERN-Label-Printer
ACC on* **Add-up mode**	ACC on	Add-up mode on
	ACC off	Add-up mode off
A2 2d*	A 0,5d	not documented
	A 1d	
	A 2d	
	A 4d	
Ut on*	not documented	
Ut off*	not documented	

English

bEEP1* **Audio signal**	0	No audio sound during tolerance weighing
	1	Audio sound when weight is within tolerance range
	2	Audio sound when weight is beyond tolerance range
SPd 15* **Display speed**	SPd 15	not documented
	SPd 30	
	SPd 60	
oF 0* **Auto off**	Auto off after 0, 3, 5, 15, or 30 minutes	
return*	Return to weighing mode	

* default setting

11.2.2 Verifiable models

Menu block Main menu	**Menu item Submenu**	**Available settings / explanation**
r dUAL*	r 3000	Weighing range
	r 6000	
	r dUAL	
EL Au* **Background illumination**	EL on	Background lighting on
	EL Au	Background light automatic off
	EL off	Background lighting off
Au on* **Data output**	Au on	Automatic data output of stable weighing values
	Au off	No data output
	P Cont	Continuous data output of stable weighing values
b 9600* **Baud rate**	Setting options for baud rate: 600/1200/2400/4800/9600	
ACC on* **Add-up mode**	ACC on	Add-up mode on
	ACC off	Add-up mode off
Lp-50 **Printout**	tP	Output of weighing value
	LP50	KERN-Label-Printer
Ut on*	not documented	
Ut off*	not documented	
bEEP 1* **Audio signal**	0	No audio sound during tolerance weighing
	1	Audio sound when weight is within tolerance range
	2	Audio sound when weight is beyond tolerance range
SPd 15* **Display speed**	SPd 7.5	not documented
	SPd 15	
	SPd 30	
	SPd 60	
oF 0* **Auto off**	Auto off after 0, 3, 5, 15, or 30 minutes	
Sta of* **Multi-Tare**	Sta of	Multi-Tare off
	Sta on	Multi-Tare on
return*	Return to weighing mode	

* default setting

12 Data output

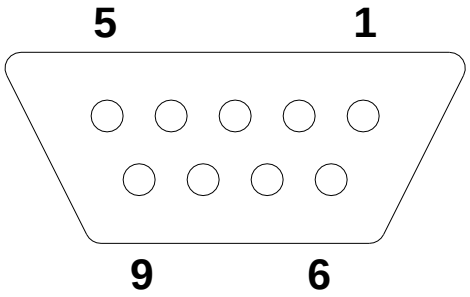
12.1 RS232 interface

The RS 232 interface allows a bi-directional data exchange from the balance to external devices. This data exchange is asynchronous using ASCII - Code.

12.1.1 Technical data

- ASCII code
- 8 data bits
- Baud rate selectable at 600, 1200, 2400, 4800, 9600 bps
- Miniature plug-in necessary (9 pole D-Sub)
- No parity
- For operation with interface faultless operation is only ensured with the correct KERN – interface cable (max. 2m)

12.1.2 Pin allocation of balance output bushing:



Pin 2: Output
Pin 3: Input, not used
Pin 5: Signal ground

12.1.3 Explanation of the data transfer

Example:

Header1	,	Header2	,	-/space	W1	W2	W3	W4	W5	W6	W7	,	unit	terminator

Header 1	2 byte, St or US, ST=weighing value stable, US=weighing value instable
Header 2	2 byte, G or N, G=gross weight, N= net weight
space	Blank
W1-W7	Weight value with decimal position
Unit	2 byte, kg or lb
Terminator	<CR> <LF> (CR=Carriage return) (LF= Line Feed)

12.2 Remote control instructions

The remote control commands are sent from the remote control unit to the balance as ASCII code. After the balance having received the s/w/t commands, it will send the following data.

Take into account that the following remote control commands must be sent without a subsequent CR LF.

T: tare	Taring
Z: zero	Zeroing
SI: stable status	Output of instable weighing values (US) or stable weighing values (ST)
ST stable status or not	Output of stable weighing values (Y) or instable weighing values (N)

13 Service, maintenance, disposal

13.1 Cleaning

Before cleaning, disconnect the appliance from the operating voltage.

Please do not use aggressive cleaning agents (solvents or similar agents), but a cloth dampened with mild soap suds. Take care that the device is not penetrated by fluids and polish it with a dry soft cloth.
Loose residue sample/powder can be removed carefully with a brush or manual vacuum cleaner.

Spilled weighing goods must be removed immediately.

13.2 Service, maintenance

The appliance may only be opened by trained service technicians who are authorized by KERN.
Before opening, disconnect from power supply.

13.3 Disposal

Disposal of packaging and appliance must be carried out by operator according to valid national or regional law of the location where the appliance is used.

13.4 Error messages

Error message	Description	Possible causes
	Zeroing range exceeded due to switching-on balance or pressing →0← (normally 4% max)	• Object on the weighing plate • Overload when zeroing • Improper adjustment • Damaged weighing cell • Damaged electronics
	Keyboard error	• Improper operation of the balance
	Value outside the A/D changer range	• Damaged weighing cell • Damaged electronics

Should other error messages occur, switch balance off and then on again. If the error message remains inform manufacturer.

14 Instant help

In case of an error in the program process, briefly turn off the balance and disconnect from power supply. The weighing process must then be restarted from the beginning.

Help:

Fault	Possible cause
The displayed weight does not glow.	• The balance is not switched on. • Mains power supply interrupted (mains cable defective). • Power supply interrupted. • Rechargeable battery inserted incorrectly or empty
The displayed weight is permanently changing	• Draught/air movement • Table/floor vibrations • Weighing plate has contact with other objects. • Electromagnetic fields / static charging (choose different location/switch off interfering device if possible)
The weighing result is obviously incorrect	• The display of the balance is not at zero • Adjustment is no longer correct. • Great fluctuations in temperature. • Warm-up time was ignored. • Electromagnetic fields / static charging (choose different location/switch off interfering device if possible)

Should other error messages occur, switch balance off and then on again. If the error message remains inform manufacturer.

15 Declaration of -Conformity

KERN & Sohn GmbH
D-72322 Balingen-Frommern
Postfach 4052
E-Mail: info@kern-sohn.de
Tel: 0049-[0]7433- 9933-0
Fax: 0049-[0]7433-9933-149
Internet: www.kern-sohn.de

Declaration of -Conformity

EG-Konformitätserklärung
EC- Déclaration de conformité
EC-Dichiarazione di conformità
EC- Declaração de conformidade
EC-Deklaracja zgodności

EC-Declaration of -Conformity
EC-Declaración de Conformidad
EC-Conformiteitverklaring
EC- Prohlášení o shode
EC-Заявление о соответствии

D	Konformitäts-erklärung	Wir erklären hiermit, dass das Produkt, auf das sich diese Erklärung bezieht, mit den nachstehenden Normen übereinstimmt.
GB	Declaration of conformity	We hereby declare that the product to which this declaration refers conforms with the following standards.
CZ	Prohlášení o shode	Tímto prohlašujeme, že výrobek, kterého se toto prohlášení týká, je v souladu s níže uvedenými normami.
E	Declaración de conformidad	Manifestamos en la presente que el producto al que se refiere esta declaración está de acuerdo con las normas siguientes
F	Déclaration de conformité	Nous déclarons avec cela responsabilité que le produit, auquel se rapporte la présente déclaration, est conforme aux normes citées ci-après.
I	Dichiarazione di conformitá	Dichiariamo con ciò che il prodotto al quale la presente dichiarazione si riferisce è conforme alle norme di seguito citate.
NL	Conformiteit-verklaring	Wij verklaren hiermede dat het product, waarop deze verklaring betrekking heeft, met de hierna vermelde normen overeenstemt.
P	Declaração de conformidade	Declaramos por meio da presente que o produto no qual se refere esta declaração, corresponde às normas seguintes.
PL	Deklaracja zgodności	Niniejszym oświadczamy, że produkt, którego niniejsze oświadczenie dotyczy, jest zgodny z poniższymi normami.
RUS	Заявление о соответствии	Мы заявляем, что продукт, к которому относится данная декларация, соответствует перечисленным ниже нормам.

Electronic Balance: KERN GAB-N

EU Directive	Standards
2004/108/EC	EN55022: 2006 A1:2007 EN61000-3-3:1995+A1:2001+A2:2005 EN55024: 1998+A1:2001+A2:2003
2006/95/EC	EN 60950-1:2006 EN 60065:2002+A1:2006

Datum 08.04.2013
Date

Ort der Ausstellung 72336 Balingen
Place of issue

Signatur
Signature

Albert Sauter
KERN & Sohn GmbH
Geschäftsführer
Managing director

English